

DAROVACIA ZMLUVA

uzatvorená podľa § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov

ZDH-28-2024

(ďalej len „Zmluva“)

medzi:

STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ PREVÁDZKOVÁ SPOLOČNOSŤ, A. S.

So sídlom: Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica
Zastúpený: Ing. Peter Martinka, člen predstavenstva a generálny riaditeľ
podľa Splnomocnenia č. 19/2023 zo dňa 27.07.2023
IČO: 36 644 030
DIČ: 2022102236
IČ DPH: SK2022102236
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
IBAN: SK77 1100 0000 0026 2410 7235
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa,
vložka číslo: 840/S

ako darca na strane jednej (ďalej len „darca“)

a

DETSKÁ FAKULTNÁ NEMOCNICA S POLIKLINIKOU

So sídlom: Námestie L. Svobodu 4, 974 09 Banská Bystrica
Zastúpený: Ing. Juraj Gallo, riaditeľ
IČO: 379 579 37
DIČ: 2021928150
IČ DPH: neplatca
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK76 8180 0000 0070 0028 0745
Registrácia: Zriadená Zriaďovacou listinou Ministerstva zdravotníctva SR č. 14192-6/2004-OPP

ako obdarovaný na strane druhej (ďalej len „obdarovaný“)

(darca a obdarovaný ďalej len „zmluvné strany“ alebo samostatne „zmluvná strana“)

Článok I.**Predmet zmluvy**

1. Darca touto Zmluvou dobrovoľne a bezodplatne poskytne pitnú vodu prostredníctvom cisterny počas stavebných prác v areáli Detskej fakultnej nemocnice s poliklinikou v dňoch 4.10.-8.10..2024 v mieste Námestie L. Svobodu4, Banská Bystrica. Hodnota daru je len orientačná na základe vypracovaného kalkulačného listu (príloha č. 1 tejto Zmluvy) vo výške **134,28 EUR vrátane DPH** (slovom: jednosta tridsaťštyri EUR, dvadsaťosem eurocentov), konečná hodnota daru bude vypočítaná na základe skutočných nákladov darcu a oznámená obdarovanému.
2. Obdarovaný sa zaväzuje, že poskytne darcovi na jeho požiadanie dôkazy o použití daru na dohodnutý účel.
3. Obdarovaný uvedený dar s vďakou prijíma. Obdarovanému nevznikajú z tejto Zmluvy žiadne

povinnosti ani záväzky poskytnúť Darcovi protihodnotu daru.

Článok II. Spôsob poskytnutia daru

1. Zmluvné strany sa dohodli, že darca poskytne dar obdarovanému tak, že pristaví cisternu s pitnou vodou podľa dohody s obdarovaným v čase konania podujatia na dohodnuté miesto.

Článok III. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Vo veciach neupravených touto Zmluvou sa zmluvný vzťah založený touto Zmluvou spravuje príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47 ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom (1) vyhotovení.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto Zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.
5. Túto Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán písomnými dodatkami.
6. Obdarovaný podpisom Zmluvy prehlasuje, že sa oboznámil s:
 - informáciami o spracúvaní jeho osobných údajov za účelom plnenia tejto Zmluvy, a to v rozsahu podľa čl. 13 a 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa ruší smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) najneskôr v čase, keď osobné údaje v rozsahu podľa § 78 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov alebo v primeranom rozsahu, ktorý je nevyhnutný na naplnenie účelu, prvýkrát poskytnú. Informácie o spracúvaní osobných údajov sú zverejnené na <https://www.stvps.sk/ochrana-osobnych-udajov/> ,
 - ustanovením o udržateľnom rozvoji a že ho bude dodržiavať v súlade s princípmi Veolia zverejnených na <https://www.stvps.sk/udrzatelny-rozvoj/> ,
 - protikorupčnou doložkou, zverejnenou na <https://www.stvps.sk/protikorupcna-politika/> , ktorá tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy a zaväzuje sa podľa nej správať. V prípade porušenia povinností vyplývajúcich pre obdarovaného z protikorupčnej doložky, má darca právo od Zmluvy odstúpiť alebo ju vypovedať s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede obdarovanému.
 - s možnosťou podať anonymné alebo neanonymné oznámenie týkajúce sa vážnych etických pochybení alebo porušenia právnych predpisov a to prostredníctvom nástroja WHISPLI, ktorý je dostupný na <https://veolia.whispli.com/ethique>.

V Banskej Bystrici, dňa: 03-10-2024

V Banskej Bystrici, dňa: 11. 11. 2024

Za darcu:

Za obdarovaného:

Ing. Peter Vojaník
člen predstavenstva a generálny riaditeľ

Ing. Juraj Gallo
riaditeľ



KALKULAČNÝ LIST

Podklad pre fakturáciu za dopravné a pracovné výkony osobného, nákladného, špeciálneho vozidla alebo mechanizmu uskutočnené pre objednávateľa/zamestnanca

Meno objednávateľa: Detská fakultná nemocnica s poliklinikou Banská Bystrica

Adresa:

Kalkulácia ceny:

1. Dopravné výkony podľa platného cenníka výkonov dopravy a mechanizmov

názov vozidla: BB 412 DL - Iveco Trakker meno vodiča:

- počet ubehnutých km 38,00 x cena za 1 km 1,90 € = 72,20 €

2. Pracovné výkony podľa platného cenníka výkonov dopravy a mechanizmov

- dĺžka trvania výkonu (min.) 30,00 x cena za 15 min. výkonu 12,00 € = 24,00 €

- dĺžka trvania výkonu (min.) 0,00 x cena za 1 hod. výkonu 0,00 € = 0,00 €

3. Cena s prirážkou 100% za dopravné a pracovné výkony v čase víkendu, štátneho sviatku a dňa pracovného pokoja

- počet ubehnutých km 0,00 x cena za 1 km 0,00 € = 0,00 €

- dĺžka trvania výkonu (min.) 0,00 x cena za 15 min. výkonu 0,00 € = 0,00 €

4. Náklady spojené s výkonom špeciálneho vozidla

- cena pitnej vody (bez DPH) 1,5704 € /m³ x 10,00 m³ = 15,7040 €

- cena odpadovej vody (bez DPH) 1,5905 € /m³ x m³ = 0,0000 €

5. Cena za čistenie odpadových vôd

- cena za čistenie OV vo výške 2,292 €/m³ (bez DPH) x m³ = 0,00 €

6. Cena rozboru

7. Cena bez DPH = 111,90 €

8. DPH 20% = 22,38 €

9. Cena vrátane DPH = 134,28 €

Vypracoval(a):

V dňa

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5 • 974 01 Banská Bystrica

Call centrum tel. 0850 111 234, Spoj. tel. +421 48 4327 111, info@stvps.sk

IBAN: VUB banka, a.s.: SK66 0200 0000 0020 8954 0458; Tatrabanka a.s.: SK77 1100 0000 0026 2410 7235;

Komerčná banka, a.s. BA: SK03 8100 0001 0701 1861 0277; CSOB, a.s.: SK42 7500 0000 0000 2591 8563

iČ DPH: SK2022102236, iČO 36 644 030. Zapsané v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sa vl. č. 840/S

www.stvps.sk



PROTIKORUPČNÁ DOLOŽKA

1. Pri plnení tejto Zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú striktno dodržiavať platné a účinné právne predpisy zakazujúce podplácanie verejných činiteľov a súkromných osôb, protiprávne ovplyvňovanie verejných činiteľov, pranie špinavých peňazí, a to najmä, ale nie výlučne pri obstarávaní podľa predpisov vzťahujúcich sa na verejné obstarávanie a týchto predpisov:
 - a) zákon č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v platnom znení
 - b) zákon č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb v platnom znení
 - c) zákon Spojených štátov Amerických o zahraničných korupčných praktikách z r. 1977 (Foreign Corrupt Practices Act of the United States), ktorý sa vzťahuje aj na korupčné konanie v zahraničí – zverejnený na www.stvps.sk
 - d) francúzsky protikorupčný zákon č. 2016-1691 (SAPIN II) o transparentnosti, boji proti korupcii a modernizácii hospodárskeho života zverejnený vo francúzskom Úradnom vestníku dňa 10.12.2016.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú zaviesť a vykonávať všetky nevyhnutné a vhodné postupy a opatrenia k zabráneniu korupcie.
3. Zmluvná strana¹ vyhlasuje, že podľa jej vedomostí žiaden z jej štatutárnych zástupcov, riadiacich zamestnancov, zamestnancov, alebo iných osôb konajúcich v mene zmluvnej strany pri poskytovaní plnenia pre Stredoslovenskú vodárenskú prevádzkovú spoločnosť, a. s. (ďalej len „StVPS, a.s.“) alebo v mene StVPS, a.s. na základe tejto Zmluvy neponúka a nebude priamo alebo nepriamo ponúkať, dávať, poskytovať, vyžadovať ani prijímať peniaze alebo akékoľvek iné ocenenie, hodnoty, alebo poskytovať akékoľvek výhody alebo dary osobe, spoločnosti alebo podniku, štátnemu úradníkovi alebo zamestnancovi, politickej strane či hnutiu, kandidátovi na politickú nomináciu, osobe, ktorá pôsobí v zákonodarnom, správnom alebo súdnom orgáne akéhokoľvek druhu a akejkolvek krajiny, v medzinárodnej verejnej organizácii za účelom ovplyvňovať takúto osobu v jej funkcii, s využitím odmeňovania, alebo navádzania k nekorektnému výkonu príslušnej funkcie alebo činnosti akoukoľvek osobou, za účelom získania alebo udržania podnikateľskej príležitosti pre StVPS, a.s., alebo získania výhody pri výkone podnikateľskej činnosti StVPS, a.s. .
4. Zmluvná strana sa zaväzuje, že:
 - nebude ani u svojich obchodných partnerov a/alebo subdodávateľov **tolerovať** akúkoľvek formu korupcie,
 - nebude v konflikte záujmov² voči StVPS, a.s.,
 - sa vyvaruje akémukoľvek konaniu, ktoré by spočívalo v získavaní neoprávnených a neetických výhod z obchodného partnerstva v súvislosti s príslušnou transakciou, projektom, činnosťou alebo vzťahom.
5. Zmluvná strana sa zaväzuje okamžite oznámiť StVPS, a.s. akékoľvek podozrenia na korupčné, neetické konanie či konflikt záujmov.
6. StVPS, a.s. sa zaväzuje, že nikto nebude vystavený postihu za to, že oznámi podozrenia na korupčné či neetické konanie alebo konflikt záujmov.
7. Zmluvná strana sa zaväzuje po primeranú dobu, ktorou sa rozumie 5 rokov po ukončení tejto Zmluvy zachovať súvisiacu dokumentáciu v súlade s podmienkami tejto doložky.
8. Ak StVPS, a.s. upozorní zmluvnú stranu, že má dôvodné podozrenie o porušení akéhokoľvek ustanovenia tejto doložky:
 - a) StVPS, a.s. je oprávnená pozastaviť plnenie z tejto Zmluvy aj bez predchádzajúceho upozornenia a po dobu, ktorú StVPS, a.s. vzhľadom na zistenie skutočností považuje za nevyhnutnú. Zmluvná strana berie na vedomie a súhlasí s tým, že po dobu zisťovania skutočností nedôjde k vzniku akýchkoľvek záväzkov a/alebo povinností StVPS, a.s. voči zmluvnej strane plynúcich z takéhoto pozastavenia plnenia Zmluvy.
 - b) Zmluvná strana je povinná prijať všetky relevantné opatrenia, aby zabránila strate alebo zničeniu listinných dôkazov vzťahujúcich sa k príslušnému konaniu.
9. V prípade, ak zmluvná strana poruší akúkoľvek povinnosť vyššie uvedenú v tejto doložke:
 - a) StVPS, a.s. je oprávnená aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od Zmluvy s obchodným partnerom s okamžitou platnosťou bez toho, aby zmluvnej strane vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie StVPS, a.s. od Zmluvy;
 - b) Zmluvná strana sa zaväzuje, že odškodní StVPS, a.s. v maximálne možnom rozsahu podľa platných právnych predpisov za akúkoľvek stratu, ujmu, poškodenie alebo náklady vzniknuté StVPS, a.s. alebo skupine Veolia v súvislosti s porušením tejto doložky.

¹ Ak sa v texte uvádza pojem zmluvná strana v príslušnom gramatickom tvare jednotného čísla, má sa za to, že ide o druhú zmluvnú stranu voči StVPS, a.s. v postavení Predávajúceho, Zhotoviteľa, Dodávateľa alebo inom.

² Bližšie o konflikte záujmov na webe StVPS, a.s. : <https://www.stvps.sk/wp-content/uploads/2022/03/Konflikt-zaujmov.pdf>

